

พฺรหฺม (พฺรหฺม) เป็นปุงลึงค์ แจกอย่างนี้

วิภัตติ	เอกวจนะ	พหุวจนะ
ปฺลฺลมา	พฺรหฺมา ลง สี ปฺลฺลมา.เอก. เอา อ กับ สี เป็น อา อ.พฺรหฺม	พฺรหฺมานฺ ลง โย ปฺลฺลมา.เอก. เอา อ กับ โย เป็น อาโน อ.พฺรหฺม ท.
ทฺตฺติยา	พฺรหฺมานํ ลง อํ ทฺตฺติยา.เอก. เอา อ กับ อํ เป็น อานํ ซึ่งพฺรหฺม สูพฺรหฺม ยิงพฺรหฺม สินพฺรหฺม ตลอดพฺรหฺม กะพฺรหฺม เฉพาะพฺรหฺม	พฺรหฺมานฺ ลง โย ทฺตฺติยา.พหุ เอา อ กับ โย เป็น อาโน ซึ่งพฺรหฺม ท. สูพฺรหฺม ท. ยิงพฺรหฺม ท. สินพฺรหฺม ท. ตลอดพฺรหฺม ท. กะพฺรหฺม ท. เฉพาะพฺรหฺม ท.
ตฺตฺติยา	พฺรหฺมฺนา ลง นา ตฺตฺติยา.เอก. ลง นา คงนา ไว้ เอา อ เป็น อุ ด้วยพฺรหฺม โดยพฺรหฺม อันพฺรหฺม ตามพฺรหฺม เพราะพฺรหฺม มีพฺรหฺม ด้วยทั้งพฺรหฺม ข้างพฺรหฺม ทางพฺรหฺม	พฺรหฺเมหิ ลง หิ ตฺตฺติยา.พหุ. ลง หิ คง หิ ไว้ เอา อ เป็น เอ = พฺรหฺเมหิ พฺรหฺเมภิ ลง หิ ตฺตฺติยา.พหุ. แปลง หิ เป็น ภิ เอา อ เป็น เอ = พฺรหฺเมภิ ด้วยพฺรหฺม ท. โดยพฺรหฺม ท. อันพฺรหฺม ท. ตามพฺรหฺม ท. เพราะพฺรหฺม ท. มีพฺรหฺม ท. ด้วยทั้งพฺรหฺม ท. ข้างพฺรหฺม ท. ทางพฺรหฺม ท.
จตฺตฺตฺถิ	พฺรหฺมฺโน ลง ส จตฺตฺตฺถิ.เอก. แปลง ส เป็น โน เอา อ เป็น อุ = พฺรหฺมฺโน แก่พฺรหฺม เพื่อพฺรหฺม ต่อพฺรหฺม	พฺรหฺมานํ ลง นํ จตฺตฺตฺถิ.พหุ เอา อ กับ นํ เป็น อานํ/ ลง นํ คง นํ ทีฆะ อ เป็น อา = พฺรหฺมานํ แก่พฺรหฺม ท. เพื่อพฺรหฺม ท. ต่อพฺรหฺม ท.
ปฺปฺยจฺมฺมิ	พฺรหฺมฺนา ลง สฺมา ปฺปฺยจฺมฺมิ. เอก. แปลง สฺมา เป็น นา เอา อ เป็น อุ = พฺรหฺมฺนา แต่พฺรหฺม จากพฺรหฺม กว่าพฺรหฺม เหตุพฺรหฺม	พฺรหฺเมหิ ลง หิ ปฺปฺยจฺมฺมิ.พหุ. ลง หิ คง หิ ไว้ เอา อ เป็น เอ = พฺรหฺเมหิ พฺรหฺเมภิ ลง หิ ปฺปฺยจฺมฺมิ.พหุ. แปลง หิ เป็น ภิ เอา อ เป็น เอ = พฺรหฺเมภิ แต่พฺรหฺม ท. จากพฺรหฺม ท.

		กว่าพรหม ท. เหตุพรหม ท.
ฉัญฉวี	พฺรหฺมโน ลง ส ฉัญฉวี.เอก แปลง ส เป็น โน เอา อ เป็น อุ = พฺรหฺมโน แห่งพรหม ของพรหม เมื่อพรหม	พฺรหฺมานํ ลง น ฉัญฉวี.พหุ. เอา อ กับ น เป็น อาโน/ ลง น คง น ไว้ ที่ชะ อ เป็น อา แห่งพรหม ท. ของพรหม ท. เมื่อพรหม ท.
สัตตมี	พฺรหฺมณี ลง สมี สัตตมี.เอก. แปลง สมี เป็น นิ =พฺรหฺมณี ในพรหม ไกลพรหม ที่พรหม ครั้งเมื่อพรหม ในเพราะพรหม เหนือพรหม บนพรหม ณ พรหม	พฺรหฺเมสุ ลง สุ สัตตมี.พหุ. ลง สุ คง สุ เอา อ เป็น เอ =พฺรหฺเมสุ ในพรหม ท. ไกลพรหม ท. ที่พรหม ท. ครั้งเมื่อพรหม ท. ในเพราะพรหม ท. เหนือพรหม ท. บนพรหม ท. ณ พรหม ท.
อालปนะ	พฺรหฺเม ลง สี อาลปน.เอก. เอา อ กับ สี เป็น เอ = พฺรหฺเม แนะพรหม ดูก่อนพรหม ข้าแต่พรหม	พฺรหฺมาโน ลง โย อาลปน. พหุ. เอา อ กับโย เป็น อาโน =พฺรหฺมาโน นะพรหม ท. ดูก่อนพรหม ท. ข้าแต่พรหม ท.

ทดสอบการแต่งประโยค

๑. อ.วิมาน ท. (วิมาน-นปฺง) ของพรหม ท. ผู้เป็นที่พึ่ง
ของเทวดา ท. มีร้อยห้าเป็นประมาณ(ปญจสต) ในสวรรค์ ชั้นดาวดึงส์
ฯ

ตอบ. ดาวดีเส สคเค (สคคสมิ, สคคมหิ) ปญจสตานํ เทวตานํ
(เทวานํ, อมรานํ) นาถานํ **พฺรหฺมานํ** วิมานานิ ฯ

๒. อ.ความรัก **ในพรหม** ของนางอัปสร ท. ผู้ประพาศรักอยู่
(ปิยายนตี) **ซึ่งพรหม ท.** ผู้ไปอยู่ (คจฺจนต) **ด้วยพรหม** องค์หนึ่ง ฯ

ตอบ. เอเกน พฺรหฺมฺนา คจฺจนเต พฺรหฺมาโน ปิยายนตี

อจจรรานัน พุทธมนิ สีนโห (เปม) ๑

๓. อ.สมบัติ ท. ของนางวิสาขา ผู้มหาอุบาสิกา ผู้ให้อยู่(เทนตี) ซึ่งข้าวและน้ำดื่ม (อนนปาน) แก่พรหม ผู้เจริญที่สุด ในโลก ๑

ตอบ. โลก (โลกสมิ, โลกมहि) เชกฐลลสส พุทธมนิ อนนปาน เทนติยา มหาอุบาสิกาย วิสาขาย (วิสาขาย มหาอุบาสิกาย) สมปตติโย ๑

ทดสอบการแปลบาลี

๑. โลก มนุสสานัน นาสส พุทธมนิ วิมานัน ๑

ตอบ. อ.วิมาน แห่งพรหม ผู้เป็นที่พึ่ง ของมนุษย์ ท. ในโลก ๑

๒. เทวดาหิ ปณชิตตเร พุทธมนิ ปุเชนตานิ (บุชಾಯ) โลกานัน สุขัน ๑

ตอบ. อ.ความสุข ของชาวโลก ท. ผู้บุชಾಯ ซึ่งพรหม ท. ผู้เป็นบัณฑิตกว่า (ผู้ฉลาดกว่า) กว่าเทวดา ท. ๑

มหาพรหม สหมปติพรหม

แบบฝึกหัดเพิ่มเติม

อ.พระโอรส ท. ของพระราชา ผู้ดุร้าย ต่อพรหม ท. ผู้อยู่อยู่ (วสนต) ในเรือน ของนางอัปสร คนหนึ่ง ๑

อ.พระราชา ท. ผู้ประหารอยู่(ปหรนต) ซึ่งพระราชา ผู้ตั้งอยู่ในธรรม ของพระผู้มีพระภาค ผู้ประเสริฐที่สุด(เสกฐล) ในโลก แห่งพรหม ท. ๑

อ.ความจงรักภักดี (ภตติ) ในพระราชา ผู้มาอยู่(อาคจจนต) กับ ด้วยพระราชา ท. ผู้เป็นที่พึ่ง ของพระราชา ท. ในแคว้นแคว้น อันรุ่งเรือง๑

อ.พระธิดา ท. ผู้ถวายอยู่(เทนตี) ซึ่งอาหาร แก่พระราชา ผู้เป็นไข (คิลาน) ด้วยความรัก ในพระราชา ท. ในกาลก่อน ๑ (ปพพ)